

# PC585

## Руководство по эксплуатации

## О Вашей системе безопасности.

Ваше оборудование безопасности от DSC разработано из расчёта на то, чтобы обеспечить вам максимально возможную гибкость и удобство. Внимательно прочитайте это руководство, и пусть ваш установщик проинструктирует вас о работе вашей системы, а также о том, какие функции разрешены в вашей системе. Все пользователи этой системы должны быть проинструктированы одинаковым образом. Заполните страничку «Системная Информация» информацией обо всех ваших зонах и кодах доступа, после чего поместите это руководство в надёжное место на тот случай, если оно понадобится в будущем.

### Выявление пожара.

Это оборудование может отслеживать устройства выявления пожара, такие как детекторы дыма и выдавать сигнал тревоги, если отслежена пожарная неполадка. Надёжность своевременного обнаружения огня зависит от наличия достаточного количества детекторов, располагающихся в положенных местах. Это оборудование необходимо устанавливать в соответствии со стандартом (№74, N.F.P.A., Batterymarch Park, Quincey MA 02269). Внимательно ознакомьтесь с планом пожарной эвакуации Вашей семьи, набросок которого имеется в этом руководстве.

**Заметьте:** Ваш установщик должен разрешить распознавание огня на этом оборудовании, прежде чем оно сможет работать.

### Тестирование.

Для того, чтобы убедиться, что Ваша система продолжает функционировать именно так, как это предполагается, вам необходимо еженедельно проводить проверку. Обратитесь к разделу «Проверка вашей системы» на стр. 13 данного руководства. Если ваша система работает неправильно, обратитесь за обслуживанием в компанию, установившую вам систему.

### Наблюдение.

Эта система может передавать сигналы тревоги, неполадок и срочную информацию по телефонным линиям на станцию наблюдения. Если вы ненамеренно вызвали срабатывание сигнализации, немедленно позвоните на станцию наблюдения, чтобы предотвратить выезд группы по ложному вызову.

**Заметьте:** функция наблюдения должна быть разрешена, чтобы ею можно было пользоваться.

## Системные операции общего характера.

Ваша система безопасности состоит из панели управления DSC, одной или нескольких клавиатур и различных датчиков и детекторов. Панель управления будет монтироваться на удалении от прохода, в каком-либо помещении или на основании. Металлический корпус содержит системную электронику, предохранители и резервную батарею. В норме вам не потребуется обеспечивать доступ к панели управления, кроме как для установщика или обслуживающему персоналу.

Все клавиатуры имеют звуковой зуммер и клавиши ввода команд. Светодиодные клавиатуры имеют лампочки индикации групп зон и их состояния. Клавиатура с ЖКИ имеет жидкокристаллический индикатор (ЖКИ).

Клавиатура используется для того, чтобы отправлять команды в систему и отображать состояние системы. Клавиатуры можно установить в удобных местах внутри охраняемого помещения вблизи от двери входа/выхода.

Система безопасности имеет несколько охранных зон, каждая из которых подключена к одному или нескольким датчикам (детекторы движения, разбивания стёкол, дверные контакты и прочее). Если датчик поднял тревогу, то на светодиодной клавиатуре замигает соответствующая лампочка, а на клавиатуре с ЖКИ появится соответствующее письменное сообщение.

---

**Важное замечание.** Система безопасности не может предотвратить неожиданности. Она только предназначена для того, чтобы предупредить вас и — если это предусмотрено — вашу станцию наблюдения о ненормальной ситуации. Вообще, системы безопасности весьма надёжны, но они могут не сработать при каких-либо обстоятельствах, и они не могут заменить разумной осторожности и страхования жизни и имущества. Ваша система безопасности должна устанавливаться и обслуживаться квалифицированным персоналом, вас должны проинструктировать о том уровне защиты, который она может обеспечить, и о системных операциях.

## Системная информация.

Занесите следующую информацию в этот бланк на будущее и поместите Руководство в безопасное место.

### Коды доступа.

Ваш мастер-код: \_\_\_\_\_

Дополнительные коды доступа:

01 _____	09 _____	17 _____	25 _____
02 _____	10 _____	18 _____	26 _____
03 _____	11 _____	19 _____	27 _____
04 _____	12 _____	20 _____	28 _____
05 _____	13 _____	21 _____	29 _____
06 _____	14 _____	22 _____	30 _____
07 _____	15 _____	23 _____	31 _____
08 _____	16 _____	24 _____	32 _____

### Информация по зонам.

Зона	Охраняемая территория	Тип зоны
1	_____	_____
2	_____	_____
3	_____	_____
4	_____	_____
5	_____	_____
6	_____	_____
7	_____	_____
8	_____	_____

Клавиатурная зона (F) Пожарная \_\_\_\_\_

Клавиатурная зона (A) Дополнительная \_\_\_\_\_

Клавиатурная зона (P) Паники \_\_\_\_\_

Время задержки на выход \_\_\_\_\_ секунд.

Время задержки на вход \_\_\_\_\_ секунд.

### Для обслуживания.

Информация по станции наблюдения:

Учётный номер \_\_\_\_\_ Телефон \_\_\_\_\_

Информация по установщику

Компания \_\_\_\_\_ Телефон \_\_\_\_\_

## Коды доступа.

Коды доступа используются для того, чтобы поставить систему под охрану и снять систему с охраны. Имеется 33 кода доступа: один мастер-код и 32 обычных кода.

Только мастер-код можно использовать для того, чтобы программировать другие коды доступа и изменять другие системные функции, в добавление к тому, чтобы снимать систему с охраны и ставить её под охрану. Мастер-код сообщается вам вашим установщиком. Клавиши на клавиатуре нажимаются по одной.

Все коды доступа можно запрограммировать, следуя процедуре, обрисованной в разделе «Программирование кодов безопасности», страница 6.

## Постановка системы под охрану.

### **Постановка под охрану с помощью светодиодной клавиатуры.**

Как только зажигается лампочка готовности (т.е. READY), система готова к постановке под охрану. Если лампочка готовности не горит, проверьте, все ли двери и окна закрыты, всё ли движение прекращено там, где имеются датчики движения. Система не может быть поставлена под охрану до тех пор, пока не загорится лампочка готовности, указывая на то, что все зоны закрыты и система готова к постановке под охрану.

Введите ваш код доступа. По мере того, как вводится та или иная цифра, клавиатура будет сигнализировать зуммером. Если код доступа введён неправильно, то зуммер даст непрерывный сигнал длительностью в секунду. Если это произошло, нажмите [#] и введите код доступа правильно. Если введён правильный код доступа, то зуммер клавиатуры быстро просигнализирует и загорится лампочка Armed, т.е. «под охраной». Покиньте помещение через отведённую для этого дверь входа/выхода.

Панель управления обеспечит вас задержкой на выход, на отсчёт которой будут указывать сигналы зуммера клавиатуры, в течение которой вы сможете покинуть помещение, не вызвав срабатывания сигнализации. В конце задержки на выход все лампочки клавиатуры, кроме лампочки Armed, будут погашены, и система встанет под охрану. Время задержки на выход может быть изменено вашим установщиком.

### **Постановка под охрану с помощью клавиатуры с ЖКИ.**

Secure System  
Before Arming <>

Если появилось такое сообщение, то значит одна или несколько зон не закрыты. Закройте все двери и окна, прекратите всё движение в тех местах, которые охраняются детекторами движения.

Enter Code to  
Arm System <>

Как только появится это сообщение, с помощью клавиш со стрелками (<>) убедитесь, что система не имеет сбоев и что ни одна зона не исключена непреднамеренно (см. «Просмотр неполадок», стр. 11 и «Исключение зон», стр. 10).

Enter Code to  
Arm System

Если появляется такое сообщение, то система готова к постановке под охрану и может быть полностью поставлена под охрану. Для постановки её под охрану введите свой код доступа.

Exit Delay in  
Progress

Как только введён правильный код доступа, будет показано такое сообщение. Панель предоставит задержку на выход, о которой будут напоминать сигналы клавиатуры, и вы сможете покинуть помещение, не вызвав срабатывания сигнализации. Выйдите через ту дверь, которую ваш установщик делает дверью для входа и выхода.

Enter Code to  
Disarm System

Это сообщение появится после истечения задержки на выход и постановки системы под полную охрану.

\*WARNING\*  
Bypass Active

Если появляется такое сообщение, просмотрите какие именно зоны отключены и почему (см. «Исключение зон», стр. 10). Заметьте: если вы ставите систему под охрану, отключив зону или с неполадкой, общая защищённость понижается.

## Альтернативные способы постановки под охрану.

### **Полная охрана.**

Если поставить систему под охрану в режиме полной охраны, т.е. AWAY, то будут активны и все внутренние, и все наружные зоны. Если будет замечено движение во внутренней зоне, или же если любая из зон периметра окажется нарушена, то начнётся порядок действий, определённый при срабатывании сигнализации. Для того, чтобы поставить систему под полную охрану, введите ваш код доступа и покиньте помещение через отведённую для этого дверь. Система «поймёт», что обитатели покинули помещение. Как только истечёт задержка на выход, система встанет под полную охрану.

### **Звуковое предупреждение о непостановке под охрану.**

Чтобы снизить число ложных вызовов, имеется функция звукового оповещения вас о неправильных действиях при постановке системы под полную охрану. Если вы не покинете помещение в течение заданного периода задержки на выход, или если вы не закроете должным образом дверь входа/выхода, то система уведомит вас о том, что она неправильно ставится под охрану, двумя способами: клавиатура издаст один непрерывный сигнал, а также раздастся сигнал звонка или сирены. Если это произошло, вам нужно снова войти в помещение, ввести свой код доступа, сняв систему с охраны, затем снова провести процедуру постановки под охрану, и проследить за тем, чтобы выход через соответствующую дверь прошёл так, как это нужно.

### **Охрана периметра.**

Эта функция, если она разрешена вашим установщиком, позволит вам поставить под охрану зоны периметра, оставив внутренние зоны неактивными, так что вам не придётся покидать помещение, тогда как система всё равно будет под охраной. Если вы вводите ваш код доступа и **не покидаете помещения через соответствующую дверь входа/выхода**, то система встанет под охрану периметра, т.е. STAY, автоматически исключив внутренние зоны.

Внутренние зоны можно заново активизировать в любое время, нажав [\*][1] на любой клавиатуре. Если вы активизируете внутренние зоны, то убедитесь, что сами находитесь только в тех зонах, где не имеется детекторов движения. Чтобы попасть в зоны, охраняемые детекторами движения, вам придётся, введя свой код, снять систему с охраны.

### **Постановка под охрану без задержки на вход.**

Если вы хотите поставить систему под охрану без задержки на вход, наберите [\*][9], а затем ваш код доступа. Будет мигать лампочка Armed, напоминая вам, что система поставлена под охрану, и задержки на вход не будет. Вход через любую зону, запрограммированную как зона с задержкой, вызовет немедленное срабатывание сигнализации.

### **Быстрая постановка под охрану.**

Если задействовать функцию быстрой постановки под охрану QUICK ARM, то систему можно будет поставить под охрану, просто набрав [\*][0], вместо того, чтобы набирать ваш код доступа. Пожалуйста, заметьте, что [\*][0] позволит вам лишь **поставить** систему под охрану; а чтобы снять систему с охраны, придётся ввести код доступа. Ваш установщик сообщит вам, разрешена ли функция быстрой постановки под охрану в вашей системе.

## Снятие системы с охраны.

### Снятие с охраны с использованием светодиодной клавиатуры.

Войдите в помещение через предназначенную для этого дверь входа/выхода; если вы войдёте через другую дверь, немедленно будет поднята тревога. Как только открывается дверь входа/выхода, клавиатура начинает сигнализировать зуммером, напоминая вам о том, что систему необходимо снять с охраны. Направляйтесь к клавиатуре и наберите ваш код доступа. **Если вы допустили ошибку, введите код снова.** Как только будет введён правильный код, погаснет лампочка Armed, и клавиатура перестанет сигнализировать.

Правильный код доступа необходимо ввести до того, как истечёт задержка на вход. Если в этот период не вводится правильного кода, то система поднимает тревогу. Время задержки на вход может изменить установщик.

Если сигнализация срабатывала в то время, пока система была под охраной, то в течение 30 секунд будут мигать лампочки Memory (памяти) и той зоны, которая нарушалась. Через 30 секунд эти лампочки перестанут мигать, а панель вернётся в обычное состояние готовности. Если в эти 30 секунд нажать клавишу [#], то мигание лампочек прекратится сразу. Для просмотра других срабатываний нажмите [\*][3]. Если неполадка обнаружена, пока панель снята с охраны, то загорится лампочка Trouble (см. «Просмотр неполадок», стр. 11, чтобы определить источник неполадки). Пожалуйста, отметьте, что неполадки не отображаются, пока система находится в режиме отображения срабатываний.

### Снятие с охраны с использованием клавиатуры с ЖКИ.

После того, как вы войдёте в помещение через предназначенную для этого дверь входа/выхода, начнётся отсчёт задержки на вход, клавиатура же будет сигнализировать, напоминая вам, что систему нужно снять с охраны. На клавиатуре появится такое сообщение:

Entry Active Enter Your Code
---------------------------------

Введите ваш код доступа. **Если вы ошиблись, введите код доступа снова.** Как только введён правильный код доступа, клавиатура перестанет сигнализировать. Если, пока система была под охраной, сигнализация не срабатывала, а в системе нет неполадок, то на дисплее будет надпись:

System Disarmed No Alarm Memory
------------------------------------

Enter Code to Arm system
-----------------------------

Если, пока система была под охраной, имело место срабатывание, появится такая надпись:

View Memory <> "Zone of Alarm"
-----------------------------------

С помощью клавиш со стрелками (<>) просмотрите, какие именно зоны вызвали срабатывание сигнализации. Если зона по-прежнему нарушена, то вот такое сообщение покажет, что зона открыта:

Secure System Before Arming
--------------------------------

Enter Code to Arm system <>
--------------------------------

После снятия с охраны и при наличии неполадки будет отображено такое сообщение. С помощью клавиш со стрелками (<>) просмотрите, какие именно неполадки имеются в системе (см. «Просмотр неполадок» на стр. 11).

**Заметьте: если вы вернулись и обнаружили, что пока вас не было, срабатывала сигнализация, имейте в виду, что вполне возможно, что нарушитель всё ещё находится в помещении. Отправляйтесь в соседний дом и позвоните в полицию – пусть полиция разберётся.**

**Всякий раз при постановке под охрану память сообщений очищается, так что отображаются только те срабатывания, которые имели место во время последнего нахождения системы под охраной.**

## Если звучит сирена.

### **Пожарная сирена.**

Если ваша система устанавливалась с пожарными детекторами, и сирена звучит прерывисто, немедленно приступайте к выполнению вашего плана пожарной эвакуации (см. «Планирование пожарной эвакуации» на стр. 15).

### **Сирена вторжения.**

Если звучит сигнал вторжения, т.е. непрерывный сигнал звонка или сирены, то сирену можно выключить, набрав код доступа. Если тревога поднята случайно, позвоните немедленно на станцию наблюдения, чтобы предотвратить выезд группы по ложному вызову.

Вы можете определить источник тревоги, следуя указаниям в разделе «Снятие с охраны» (см. стр. 4 и 5). Как только источник тревоги устранён, панель можно выставить в её нормальное состояние под охраной.

*Заметьте: пожарная тревога имеет приоритет перед охранными типами тревоги.*

## Функциональные клавиши.

*(Только клавиатуры PC5508Z, LCD5500Z, PC1555RKZ).*

Эти клавиатуры имеют пять функциональных клавиш — маркированных STAY, AWAY, CHIME, RESET и EXIT — которые позволяют одним нажатием активизировать наиболее часто используемые функции. Если эти клавиши были задействованы вашим установщиком, вы сможете выполнять эти функции, нажимая и удерживая две секунды соответствующую клавишу (на PC1555RKZ это — клавиши с 1 по 5-ю).

За более детальной информацией о работе функциональных клавиш обратитесь к вашему установщику.

## Программирование кодов безопасности.

### **Программирование кодов с помощью светодиодной клавиатуры.**

#### **Мастер-код.**

Чтобы запрограммировать мастер-код, введите [\*][5][нынешний мастер-код][40][новый мастер-код]. Если ваш установщик не сообщит вам иное, мастер-код должен состоять из четырёх цифр. Вводите только цифры с 0 по 9. Чтобы вернуться в состояние готовности, нажмите [#].

Убедитесь, что вы записали ваш новый мастер-код на странице «Системная информация» данного буклета. **Заметьте: мы не рекомендуем вам использовать фабричные значения по умолчанию [1111] или [1234].**

#### **Дополнительные коды.**

Можно запрограммировать до 32-х дополнительных кодов доступа (01 – 32).

#### **Для того, чтобы запрограммировать новый код:**

Введите [\*][5][мастер-код][номер кода 01 – 32][новый код доступа]. Номер кода — это двузначное число с 01 по 32. Код доступа должен состоять из четырёх цифр, если только установщик не сообщит вам иное. Вводите только цифры с 0 по 9. Чтобы вернуться в состояние готовности, нажмите [#].

Если код с выбранным вами номером уже имеется, то он будет заменён новым. Убедитесь, что вы внесли все новые коды в бланк «Системная информация» данного буклета.

#### **Чтобы стереть код.**

Введите [\*][5][мастер-код][номер кода 01 – 32][\*]. Чтобы вернуться в состояние готовности, нажмите [#]. **Мастер-код не может быть стёрт.**

## Программирование кодов с клавиатуры с ЖКИ.

### Мастер-код.

Нажмите клавишу [\*] и войдите в список функций. С помощью клавиш (<>) перейдите к сообщению

```
Press (*) for <>
Access Codes
```

Нажмите [5] или [\*]. На дисплее появится надпись:

```
Enter Master
Access Code
```

Введите ваш мастер-код. На дисплее появится надпись:

```
(*) to Edit <>
User Code 40P
```

«40P» — это мастер код. Нажмите клавишу [\*], чтобы показать, что вы хотите запрограммировать мастер-код. На дисплее появится надпись:

```
Enter New Code
1234 <>
```

Введите новый мастер-код. Мастер-код должен состоять из четырёх цифр, если установщик не сообщит вам иное. Вводите только цифры с 0 по 9. Как только введён новый код, клавиатура просигнализирует три раза, а на дисплее появится надпись:

```
(*) to Edit <>
User Code 40P
```

Нажмите [#], чтобы выйти из режима программирования кодов.

Убедитесь, что вы внесли новый мастер-код в соответствующую графу бланка «Системная информация». **Заметьте: мы не рекомендуем оставлять фабричный мастер-код [1234].**

### Дополнительные коды доступа.

Для того, чтобы стереть или изменить пользовательский код, нажмите [\*] и войдите в список функций. С помощью клавиш со стрелками (<>) перейдите к такому сообщению:

```
Press (*) for <>
Access Codes
```

Нажмите [\*]. На дисплее появится надпись:

```
Enter Master
Access Code
```

Введите мастер-код. На дисплее появится надпись:

```
(*) to Edit <>
User Code 01P
```

С помощью клавиш со стрелками (<>) найдите нужный код — с «02P» по «32P» — который вы хотите добавить, удалить или изменить. Нажмите [\*], чтобы выбрать тот код, который вы хотите изменить. На дисплее появится надпись:

```
Enter New Code
1234 <>
```

Чтобы добавить или изменить код, введите новый код. Он должен состоять из четырёх цифр, если установщик не сообщит вам иное. Используйте только цифры с 0 по 9. Чтобы стереть код, нажмите [\*]. Как только введён 4-значный код или нажата клавиша [\*], зуммер клавиатуры просигнализирует три раза и появится надпись:

```
(*) to Edit <>
User Code 01P
```

«P» означает, что код запрограммирован. Если буквы «P» нет, значит код стёрт. Нажмите [#] и покиньте режим программирования. **Мастер-код стереть нельзя.**

Не забудьте записать новые коды на страничку системной информации данного буклета.



### Лампочка SYSTEM (PC1555RKZ):

Если горит лампочка SYSTEM, то, вероятно, имеет в вашей системе место что-либо из нижеследующего:

*System Busy (система занята)*

*System Troubles (см. «Просмотр неполадок» на стр. 11)*

*Alarm Memory (см. «Снятие системы с охраны» на стр. 5)*

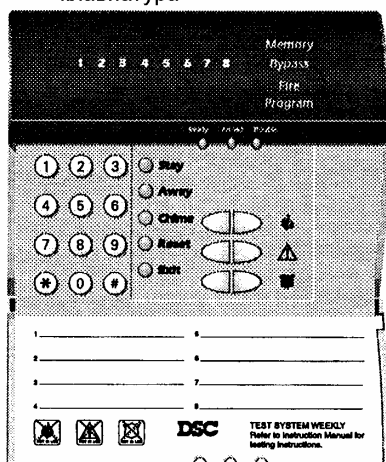
*Zone Bypassing (см. «Исключение зон» на стр. 10)*

*Programming (программирование). Лампочка System мигает, пока вы программируете коды доступа, или проводите другие операции программирования. Если кто-либо программирует систему с другой клавиатуры, то лампочка System будет гореть, указывая на то, что система занята (т.е. Busy).*

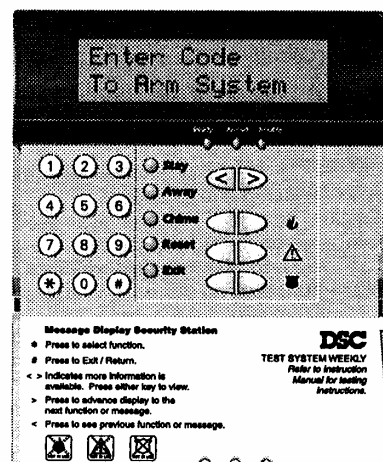
**Заметьте:** Если у вас есть клавиатура PC1555RKZ, то лампочка System будет работать в качестве индикатора неполадок, сообщений в памяти и исключения зон. В отличие от других клавиатур, здесь эти состояния будут отображаться только лампочкой System. Имейте это в виду, знакомясь с описанием других функций данного руководства.



Светодиодная клавиатура **PC5508(Z)**



Клавиатура с ЖКИ **LCD5500(Z)**



### Клавиши экстренного вызова (все клавиатуры).

#### PC5508(Z) / LCD5500(Z)

Нажмите обе клавиши ☺ на две секунды, чтобы отправить сообщение ПОЖАРНОЙ тревоги.

Нажмите обе клавиши ☹ на две секунды, чтобы отправить сообщение дополнительной тревоги.

Нажмите обе клавиши ☹ на две секунды, чтобы отправить сообщение ПАНИКИ.

#### PC1555RKZ

Нажмите на две секунды клавишу [F], чтобы отправить сообщение ПОЖАРНОЙ тревоги.

Нажмите на две секунды клавишу [A], чтобы отправить сообщение дополнительной тревоги.

Нажмите на две секунды клавишу [P], чтобы отправить сообщение ПАНИКИ.

**Важное замечание (все клавиатуры).** Клавиши пожарной тревоги, дополнительная и паники не будут работать, если это не запрограммировано установщиком. Если эти клавиши задействованы, и включена звуковая обратная связь, то после двухсекундного нажатия клавиши раздастся звуковой сигнал, который укажет, что команда принята и идет передача сигнала

## **Лампочки индикации (для всех клавиатур).**

### **Лампочка Ready (готовности).**

Если лампочка горит, система готова к постановке под охрану. Систему нельзя поставить под охрану, пока не загорится лампочка готовности (см. «Постановка системы под охрану» — стр. 3).

### **Лампочка Armed (под охраной).**

Если зажглась эта лампочка, значит система успешно поставлена под охрану.

### **Лампочка Trouble или System.**

Если загорелась лампочка Trouble, обратитесь к разделу «Просмотр неполадок» на стр. 11.

### **Лампочка Memory.**

После снятия с охраны, если были срабатывания, пока система была под охраной, эта лампочка будет гореть (см. «Снятие системы с охраны» стр. 5).

### **Лампочка Bypass.**

Если горит лампочка пропуска зон, то значит одна или несколько зон исключены (см. «Исключение зон» на стр. 10).

### **Лампочка Fire.**

Если горит лампочка Fire, значит имеет место пожарная тревога (см. «Действия при пожарной тревоге», стр. 14).

### **Лампочка Program.**

Если горит такая лампочка, значит вы программируете коды или другие программируемые функции. Если кто-то программирует систему с другой клавиатуры, то эта лампочка загорится, указывая на то, что система занята.

**Жидкокристаллический дисплей (ЖКИ)** отображает две строки информации по 16 символов каждая. Если появляется «<>», то это означает, что дополнительную информацию можно просмотреть с помощью клавиш со стрелками (<>). Чтобы перейти к предыдущему экрану, нажмите «левую» стрелку. Чтобы перейти к следующему экрану, нажмите «правую» стрелку.

Нажимайте те клавиши, которые вам предлагаются на дисплее, чтобы просмотреть сообщения о тревогах или неполадках, поставить систему под охрану или снять с охраны, а также для исключения зон.

Для выхода из функции и возврата в состояние готовности нажмите [#].

Для выбора функции нажимайте [\*].

**Важное замечание. Ежедневно проверяйте вашу систему, и пусть все неполадки устраняет установщик системы.**

## Исключение зон.

Функция исключения зон используется, когда требуется доступ на часть охраняемой территории, при том, что система находится под охраной. Можно временно исключать зоны с повреждённой проводкой или устройствами, чтобы можно было поставить под охрану систему до тех пор, пока не будет произведён ремонт.

Исключенные зоны не вызовут срабатывания сигнализации. Зоны не могут быть исключены, если система уже под охраной. Исключенные зоны автоматически включаются всякий раз после снятия системы с охраны, и перед новой постановкой под охрану зоны необходимо исключать по-новому.

*Заметьте: по соображениям безопасности установщик может программно запретить вам исключать определённые зоны. Исключение зон понижает вашу защищённость. Если вы исключаете зону из-за повреждения проводки или контактов, немедленно свяжитесь с вашим техником, чтобы проблема была разрешена, а ваша система начала нормально работать. При постановке под охрану убеждайтесь, что ни одна зона не исключена непреднамеренно.*

### Для исключения зон с помощью светодиодной клавиатуры:

Пусть система будет в состоянии готовности. Введите [\*][1] и номер исключаемой зоны. Номера зон — это цифры с 1-й по 8-ю. Как только зона исключается, загорается лампочка зоны, указывая, что зона исключена. Если зона исключена по ошибке, введите номер этой зоны снова. Индикатор погаснет, а зона будет возвращена под наблюдение. Нажмите [#], чтобы вернуться в состояние готовности.

### Для исключения зон с помощью клавиатуры с ЖКИ:

Для исключения зоны система должна быть в состоянии готовности. На дисплее будет надпись:

```
Enter Code to
Arm System
```

Нажмите клавишу [\*] и войдите в меню функций. На дисплее будет надпись:

```
Press (*) for <>
Zone      Bypass
```

Нажмите клавишу [\*] и войдите в режим исключения зон. На дисплее будет надпись:

```
Zone Search <>
"Zone Name"
```

С помощью клавиш со стрелками (<>) найдите зоны, которые необходимо исключить, и нажмите клавишу [\*], чтобы выбрать её. На дисплее появится надпись:

```
Zone Search <>
"Zone Name"  B
```

«B» появляется на дисплее, чтобы показать, что зона исключена. Для того, чтобы включить зону снова, введите номер зоны. «B» исчезнет с дисплея, что означает, что зона снова отслеживается.

```
Zone Search <>
"Zone Name"  0
```

Это сообщение будет показано, если зона была открыта в тот момент, когда вы вводили команду исключения. Открытая зона представляется, как «O». Если вы исключаете открытую зону, то «O» будет заменено на «B».

Для выхода из режима исключения зон и возвращения в режим готовности, нажмите клавишу [#].

## Просмотр неполадок.

Панель управления непрерывно отслеживает ряд возможных неполадок. Если возникает хотя бы одна из неполадок, то клавиатура будет сигнализировать зуммером дважды каждые 10 секунд, пока вы не нажмёте любую клавишу на клавиатуре.

**Заметьте:** неполадка снижает защищённость вашей системы в сравнении с той, на которую система рассчитана. Обратитесь в компанию-установщик за обслуживанием.

### Чтобы просмотреть неполадки со светодиодной клавиатуры.

На неполадку указывает горящая лампочка Trouble, которая погаснет только после устранения неполадки. Если вы не можете сами определить причину неполадки, обратитесь за помощью к установщику.

Для того, чтобы просмотреть неполадку, нажмите [\*][2]. Загорится одна или несколько лампочек зон, указывая на различные неполадки:

Лампочка зоны	Тип неполадки
1	Требуется обслуживание. Обратитесь к установщику.
2	Указывает на перебой с электричеством. Если возникнет неполадка, включится лампочка Trouble, но зуммер сигнализировать не будет.
3	Неполадка с телефонной линией.
4	Панели не удалось связаться с центральной станцией.
5	Отказ зоны. Нажмите [5], и загорятся лампочки, соответствующие отказавшим зонам.
6	Возмущение в зоне. Нажмите [6], и загорятся лампочки, соответствующие отказавшим зонам.
7	Разрядка батареи в зоне. Нажмите [7], и загорятся лампочки, соответствующие отказавшим зонам.
8	Утрата системного времени. Для установки системного времени обратитесь к стр. 12 «Установка системного времени и даты».

### Для просмотра неполадок с клавиатуры с ЖКИ.

Из состояния готовности, используя клавиши со стрелками (<>), перейдите к такому сообщению:

```
System Trouble
(*2) to View <>
```

Нажмите клавиши [\*][2], чтобы просмотреть неполадки. Появится сообщение:

```
View Trouble <>
"Trouble Message"
```

С помощью клавиш со стрелками (<>) просмотрите сообщения об имеющихся неполадках. Как только вы просмотрели весь список, на дисплее появится надпись...

Нажмите клавишу [#], чтобы выйти из режима просмотра неполадок и вернуться в режим готовности.

## Установка системного времени и даты.

Для того, чтобы установить системное время, наберите [\*][6] и мастер-код. Теперь клавиатура готова к приёму 10-ти последовательных цифр:

- введите время в часах и минутах, используя 24-часовой формат (00:00 — 23:59)
- введите дату: месяц, день, год (ММ ДД ГГ).

*Заметьте: если у вас клавиатура с ЖКИ, вы можете запрограммировать систему на отображение даты и времени, пока клавиатура бездействует. В этом случае вам, возможно, понадобится нажать клавишу [#], чтобы убрать дату и время, прежде чем вводить код доступа, или прежде чем осуществить любую другую функцию клавиатуры.*

## Проверка вашей системы

### Проверка сирены.

При проверки системы в течение двух секунд звучат сирена (звонок) и зуммер клавиатуры. Пусть панель будет в состоянии готовности.

Со светодиодной клавиатуры наберите [\*][6], мастер-код, [4], затем нажмите [#], вернувшись в состояние готовности.

С клавиатуры с ЖКИ нажмите [\*], и войдите в список функций. С помощью клавиш со стрелками (◁▷) перейдите к сообщению “User Function” (пользовательские функции) и нажмите [\*] для выбора. Введите мастер-код и перейдите к следующему сообщению:

```
Select Option <>
System Test
```

Нажмите [\*] и проведите проверку сирены. На клавиатуре появится следующее сообщение:

```
System Test
In Progress
```

Нажмите [#] и вернитесь в состояние готовности.

### Полная проверка системы.

Мы рекомендуем проводить эту проверку еженедельно. Если окажется, что в системе работает не всё, немедленно позвоните вашему установщику и договоритесь о ремонте.

*Заметьте: проверку системы проводите не в часы пик, например, ранним утром или поздним вечером.*

1. Сообщите на станцию наблюдения, что вы проверяете систему.
2. Пусть ваша система будет в состоянии готовности.
3. Проверьте батарею/сирену, набрав [\*][6][мастер-код][4]. В течение двух секунд будут работать сирена и зуммер клавиатуры, и все лампочки клавиатуры будут гореть. Для выхода нажмите [#].
4. По очереди активизируйте каждый датчик (открывайте окна и двери; погуляйте там, где работают детекторы движения). Со светодиодной клавиатурой наблюдайте работу лампочек индикации активизируемых зон. Когда система восстанавливается, лампочки гаснут (например, если закрыть окна и двери. С клавиатурой с ЖКИ: при активизации каждой зоны появляется такое сообщение:

```
Secure System
Before Arming <>
```

С помощью клавиш со стрелками (◁▷) проверьте все открытые зоны. Как только зона восстановлена, сообщение пропадает.

5. Если имеются пожарные зоны, активизация вызовет пульсирующий сигнал пожарной тревоги.

*Предупреждение: не используйте для проверки пожарных и тепловых датчиков открытый огонь или горючие материалы. Узнайте у установщика, как именно проверять датчики.*

6. После окончания проверки сообщите об этом на станцию наблюдения. Если выяснится, что в системе не всё в порядке, свяжитесь с вашим установщиком.

*Заметьте: некоторые описанные функции не будут работать, если они не разрешены вашим установщиком. Проследите, чтобы ваш установщик не забыл сообщить, какие именно функции разрешены в вашей системе.*

## Функция дверного колокольчика.

Функция дверного колокольчика используется для того, чтобы заставить клавиатуру сигнализировать всякий раз, когда дверь или окно открывается или закрывается. Ваш установщик запрограммирует, какие именно окна и двери могут обеспечивать такую индикацию.

### **Для активизации дверного колокольчика со светодиодной клавиатуры:**

Для включения или выключения функции дверного колокольчика нажимайте [\*][4]. После ввода этой команды зуммер клавиатуры просигнализует трижды, если функция включается, и один раз, но долго, если выключается.

### **Для активизации дверного колокольчика с клавиатуры с ЖКИ:**

Нажмите [\*] и войдите в список функций, затем перейдите к

Press (*) For <> Door Chime
--------------------------------

Нажмите [\*][4], чтобы включить или выключить функцию дверного колокольчика. Чтобы вернуться в режим готовности, нажмите [#].

## Клавиатурные опции.

### **Все клавиатуры.**

#### Управление зуммером клавиатуры.

Имеется 21 различных сигнал зуммера клавиатуры. На клавиатуре с ЖКИ наберите [\*][6], мастер-код; затем с помощью стрелок (⇨) перейдите к сообщению “Keypad Buzzer Control”. Нажмите [\*] и выберите эту опцию. С помощью клавиш со стрелками перейдите к желаемому сигналу. Для выхода нажмите [#]. Эту же функцию можно вызвать со светодиодной клавиатуры, нажав и удерживая клавишу [\*].

### **Только клавиатуры с ЖКИ.**

#### Выбор языка.

Можно менять язык сообщений, нажимая и удерживая одновременно обе клавиши (⇨). После этого клавиатура перейдет в режим выбора языка. Перейдите к нужному языку и нажмите клавишу [\*]. При этом установится новый язык и перезапустится клавиатура.

*Ниже следующие три опции доступны через набор [\*][6][мастер-код]. С помощью стрелок (⇨) перейдите к нужной опции и выберите её, нажав [\*].*

#### Управление яркостью.

Если выбрать эту опцию, клавиатура позволит вам выбрать из 10-ти различных уровней подсветки дисплея. С помощью клавиш со стрелками (⇨) можно перейти к нужному уровню, и, нажав [#], выйти из этого режима.

#### Управление контрастом.

Если выбрать эту опцию, вы сможете выбрать из 10-ти уровней контраста ЖКИ. С помощью клавиш со стрелками (⇨) можно перейти к нужному уровню, и, нажав [#], выйти из этого режима.

#### Просмотр буфера событий.

Панель фиксирует последние 128 событий, произошедших в системе. Для просмотра буфера событий, выберите сообщение “View Event Buffer” из меню пользовательских функций. Клавиатура покажет номер события, подразделение, время и дату каждого события. Для переключения на название события нажимайте клавишу [\*]. С помощью клавиш со стрелками (⇨) можно пролистывать события в буфере. Если вы окончили просматривать буфер событий, нажмите [#] для выхода.

## Действия при пожарной тревоге.

### Тревога.

При пожарной тревоге сирена или звонок будет включаться и выключаться по очереди. Передача сообщения на станцию наблюдения откладывается на 30 секунд. Если тревога не отменена в течение этих 30 секунд, то сообщение будет передано на станцию наблюдения.

### Отключение.

Для отключения сирены или звонка нажмите клавишу [#]. Если сирена отключена, а детектор дыма не перезагружен, тревога будет поднята снова через 90 секунд.

### Перезагрузка детекторов дыма.

Как только детектор дыма перезагружен, и если он снова обнаруживает дым, то снова начинается та же последовательность действий, что и описанная выше. Если дым не обнаружен, то система вернётся в нормальное состояние.

Для перезагрузки детекторов дыма со светодиодной клавиатуры:

Нажмите [\*][7][2].

Для перезагрузки детекторов дыма с клавиатуры с ЖКИ:

Нажмите [\*] и войдите в список функций. Перейдите на сообщение:

```
Press (*) For <>
Output Control
```

Нажмите [\*] и выберите управление выводом. На дисплее появится надпись:

```
Select Output <>
Utility Output
```

С помощью клавиш со стрелками (<>) перейдите к следующему сообщению и нажмите клавишу [\*], чтобы выбрать эту опцию:

```
Select Output <>
Sensor Reset
```

**Заметьте:** если вы предполагаете, что было передано сообщение о пожарной тревоге на центральную станцию, а пожара на самом деле нет, позвоните на станцию и отмените вызов. Если угроза пожара очевидна, немедленно приступайте к выполнению плана пожарной эвакуации. Если сирена звучит ночью, эвакуируйтесь немедленно.

**Заметьте:** то, что описано выше, может к вам не относиться — это зависит от того, как именно ваш установщик запрограммировал работу пожарной сигнализации в вашей системе. За более детальной информацией на этот счёт обратитесь к вашему установщику.

## Проверка дома на предмет пожарной безопасности.

1. Все ли электрические приборы в доме и розетки находятся в нормальном состоянии? Проверьте наличие разрывов изоляции, нагрузку в сети и пр. Если вы не уверены, что ваши бытовые приборы находятся в нормальном состоянии, обратитесь в сервисную службу, чтобы они оценили эти приборы.
2. Безопасно ли вы храните воспламеняющиеся жидкости — в закрытых ёмкостях и в хорошо проветриваемых помещениях? Необходимо избегать работы с воспламеняющимися жидкостями.
3. Легко ли детям добраться до опасных предметов — например спичек?
4. Все ли деревянные устройства, которые могут воспламениться, находятся в безопасных местах? Пусть это оценит профессионал из соответствующей службы.

## Планирование пожарной эвакуации.

Обычно имеется очень мало времени между обнаружением пожара и временем, когда пожар станет смертельно опасным. Поэтому важно, чтобы план пожарной эвакуации был не только разработан, но и отрепетирован тоже.

1. Каждый человек, находящийся в здании, должен участвовать в разработке такого плана.

2. Изучите возможные маршруты выхода из каждого места в помещении. В помещении для жилья необходимо особое внимание уделить вопросам эвакуации из спален, т.к. много пожаров происходит ночью.

3. Эвакуация из спальни должна быть возможна без открывания внутренней двери.

Примите во внимание следующие соображения:

- Убедитесь, что двери по периметру и окна легко открыть. Убедитесь, что они не залеплены намертво краской, что их защёлки нормально работают.
- Если детям или престарелым/инвалидам трудно выходить, то необходимо придумать план спасения. В том числе это предполагает, что те, кто будет заниматься таким спасением, вовремя услышат сигнал пожарной тревоги.
- Если выход выше уровня земли, то необходимо, чтобы была пожарная лестница или канат, нужно также уметь ими пользоваться.
- Выход не должен ничем быть загорожен. Зимой счищайте снег. Мебель снаружи не должна загромождать выход.
- Каждый должен знать, куда он должен придти, чтобы его понапрасну не искали — на перекрёсток, к соседнему дому. Выбравшись из дома, позвоните пожарникам.
- Хороший план помогает быстро эвакуироваться. Не пытайтесь бороться с огнём, не собирайте вещи или домашних животных в это бесценное время. Выбравшись, не входите в дом. Подождите пожарников.
- Напишите план действий и почаще его отработывайте, чтобы случись что, каждый знал что делать. Если меняются условия, пересматривайте план, например при изменении количества человек в помещении, или при перепланировке здания.
- Убедитесь, что система пожарного оповещения находится в рабочем состоянии (см. «Действия при пожарной тревоге» выше). Если вы не уверены, что всё нормально работает, свяжитесь с вашим установщиком сигнализации.
- За более детальной информацией о пожарной безопасности и эвакуации при пожаре обратитесь в местную организацию борьбы с огнём. Если это возможно, пусть её служащий проверит всё на месте.

## Уход.

При нормальном использовании система требует минимального ухода. Необходимо соблюдать такие рекомендации:

1. Не мойте клавиатуру мокрой тряпкой, так как вода повредит схему клавиатуры. Стирайте пыль слегка увлажнённой тканью — в норме этого вполне достаточно.

2. Проверка батареи/сирены предназначается для проверки состояния батареи. Мы, однако, рекомендуем менять батарею каждые три года в режиме ожидания.

3. Что касается других устройств, таких как детекторы дыма, пассивные ИК-датчики, УЗ-датчики, микроволновые детекторы движения, обратитесь к специальной литературе производителя, чтобы узнать как правильно тестировать эти устройства и ухаживать за ними.